

# Helgedagen

KYRKJELYDSBLAD FOR TIME

NR. 3 - juni 2016 48. årg.



Sommarsider



Brass på Bryne



KIA marsjen



Fadervår

side 6

side 8

side 13

side 4

## Bryne - Time - Undheim sokn

### Kyrkjekontoret

tlf. 51 77 03 77

Kontortider: Måndag-Fredag: 09:00 -14:00  
Kyrkjekontoret: Erlandsbakken 6, 4349 Bryne

heimeside: <http://www.time-kyrkja.no>

e-post adresse: kyrkjekontoret@time-kyrkja.no

telefaks tlf. 51 77 03 60

Prost: Kjell Børge Tjemsland tlf. 416 38 048

Kateket: Ingfrid Time Nærland tlf. 401 67 222

Diakon: Marit Høie Hetland tlf. 48 89 69 19

Diakon: Jofrid Aarsland Mikalsen tlf. 48 89 72 32

Sekretær Bryne sokneråd:

Elisabeth Obrestad tlf. 51 77 03 64

Dagleg leiar Time sokneråd:

Elisabeth Obrestad tlf. 51 77 03 64

Dagleg leiar Undheim sokneråd:

Steinar Sandvik tlf. 400 07 909

Sekretær: Inger-Kathrine Fossdal tlf. 51 77 03 77

Sekretær: Siri Vik tlf. 51 77 03 76

Kyrkjeverje: Olav Vegard Søyland tlf. 51 77 03 69

### Time

Sokneprest: Gunnar Frøyland tlf. 958 73 847

Organist: Oddny Underhaug tlf. 900 11 178

Trusopplærar Ragnhild Hanssen tlf. 990 22 872

Kyrkjeteran: Gunhild Edith Lande tlf. 48 10 70 62

Kyrkjeteran helg: Tom Carlos Slettebø tlf. 977 46 283

Soknerådsleiar: Willy Finnabakk tlf. 913 86 545

Klokkar: Sofie Bratt tlf. 986 55 128

Time kyrkjegard tlf. 51 48 32 84

### Bryne

Heimeside <http://www.brynekyrkja.no>

Sokneprest Stein Ødegård tlf. 911 57 105

Organist: Per Olav Egeland tlf. 900 18 708

Trusopplærar Kristine Åsbo tlf. 950 20 920

Barne- og ungdomsarbeider Marion Lende tlf. 904 16 888

TT arbeidar: Jens Hetland Haavik tlf. 936 31 935

Klokkar: Leif Andenes tlf. 909 93 176

Soknerådsleiar: Ola Undheim tlf. 908 58 793

Kyrkjelydutviklar: Bjørn Inge Hauge tlf. 51 77 03 62

Kyrkjelydsmedarb.: Johannes Kleppé tlf. 951 42 602

Kyrkjeteran: Gunhild Edith Lande tlf. 48 10 70 62

Kyrkjeteran helg: Håkon Espevik tlf. 413 79 422

Ungdomsarbeidar Morten Bjorland tlf. 954 48 222

### Lye forsamlingshus

Heimeside <http://www.lyeforsamlingshus.no>

Sokneprest: Gunnar Frøyland tlf. 958 73 847

Leiar forsamlingsstyret: Arne Heggheim tlf. 900 34 326

Administrator Lye: Sigurd Ildland tlf. 466 98 050

Ungdomsarbeid. Lye: Anders Høgsås tlf. 952 51 809

### Undheim

Heimeside <http://www.undheimkyrkja.no>

Sokneprest: Dag Ørvind Østereng tlf. 41 65 98 93

Organist: Kari Kaald Reiten tlf. 908 10 346

Kyrkjeteran: Hans Undheim tlf. 900 37 560

Soknerådsleiar: Kari Skare Sikveland tlf. 959 29 283

Ungdomsarbeidar: Tove Hersdal tlf. 922 57 342

Undheim kyrkje tlf. 51 48 68 20

Besøk vår nettside:

**[www.time-kyrkja.no](http://www.time-kyrkja.no)**

E-post sokneråda:

Time sokneråd: [time.soknerad@time-kyrkja.no](mailto:time.soknerad@time-kyrkja.no)

Bryne sokneråd: [bryne.soknerad@time-kyrkja.no](mailto:bryne.soknerad@time-kyrkja.no)

Undheim sokneråd: [undheim.soknerad@time-kyrkja.no](mailto:undheim.soknerad@time-kyrkja.no)

Foto framside: "Vår", Ingrid Time

## Helgedagen

Utgitt av Time kyrkelege fellesråd.

Redaksjon: Else-Marie Bue, Liv Helene Øyre Håland, Oddny Underhaug, Ragnar Time, Gunnar Frøyland, Arnfinn Vigrestad, Gabriel Tengsareid og Knut Aalgaard. Layout: Gabriel Tengsareid og Knut Aalgaard.

Trykk: Jærprint. Frivillig kontingent til Time kyrkelege fellesråd, kontonummer 3212 20 24589. Merk innbetalinga med Helgedagen.

Stoff kan sendast til Kyrkjekontoret eller med e-post til [helgedagen@lyse.net](mailto:helgedagen@lyse.net) innan 8. september.

Neste nr. kjem ut ca. 29. september 2016.

## Til ettertanke

*...Det er vanskeleg å la trua vera tru på eller til Jesus. I staden prøver me å stabla opp ei tru me kan tru på."*



Gunnar Frøyland

## Tru «god nok»?

Nokre gonger tenkjer me: Er trua mi god nok? Me samanliknar oss med andre. Dei kan så mykje meir enn eg. Dei bed så mykje meir enn eg. Dei har dei riktige meiningsane. Dei har dei riktige orda. Dei gjer dei rette tinga. Eg, eg får det ikkje til, eg kan ikkje og vil ikkje vera som dei!

Det er vanskeleg å la trua vera tru på eller til Jesus. I staden prøver me å stabla opp ei tru me kan tru på. Ei tru med rette meiningsar. Ei trur med rette gjerningar. Nokre gonger seier Jesus: «Trua di har frelst deg,» eller ord som tyder det same. Den mest kjende som fekk høyra dette, er vel forbrytaren som vart krossfesta ved sida av Jesus. Han visste nok ikkje noko om kross og soning. Han hadde ikkje høve til å betra seg. Han bad ikkje om anna enn at Jesus skulle hugsa på han. Han fekk frelsa i gåve: «I dag skal du vera med meg i Paradis», sa Jesus (Luk.23,43). Berre eit håp til Jesus, eit håp som vart ei bøn, det var tru «god nok».

Han var smitteberar. Han var utlending, frå eit folk som lært feil om Gud. Han ropa til Jesus. Han blei rein. Som den einaste av ti kom han attende og takka. «Trua

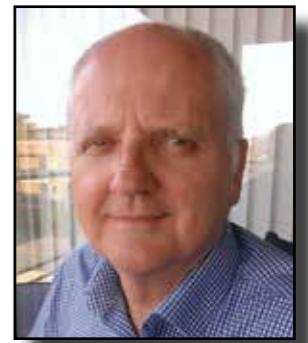
di har frelst deg», sa Jesus. Han hadde ikkje kunnskap. Han hadde ikkje eit fromt liv. Han berre ropa til Jesus og takka han spontant (Luk.17,19). Trua hans var «god nok».

«Kvar den som kallar på Herrens namn skal bli frelst.» (Rom10,13). «Gud er den som frikjenner. Kven kan då fordømma?» (Rom 8,33-34). Det er tru «god nok».

Gunnar Frøyland

## Min Salme

*...Vi erfarer alle oppturer og nedturer i livet. Eg tar gjerne noen grep på gitaren, og stemmer i denne sangen som en bønn eller som en lovsang."*



Olav Eritsland

## O, Jesus du som fyller alt i alle

*O, Jesus du som fyller alt i alle,  
Som rik på miskunnhet og nåde er.  
Jeg lik Maria for din fot vil falle,  
for intet hvilested er skjønt som her.  
Min frelsjer kjær, ditt skjønne navn jeg nevner  
ifra mitt hjertes dyp jeg priser deg.  
Og alle tivilens mørke skyer revner  
Din nådesol skal gjennomstråle meg.*

*Jeg er jo skjult i dine sår og vunder  
Ditt ord er blitt en lykte for min fot.  
Når du meg fører inn i prøvens stunder,  
Din Hellig Ånd skal gi meg kraft og mot.  
La ilden alltid i mitt hjerte brenne,  
fyll du meg mere med din kærlighet.  
Så jeg igjen kan andre sjeler tenne,  
i brann for deg som skjenker liv og fred.*

*Jeg intet annet ønske har på ferden  
enn blott å være deg et ærens kar.  
At jeg må være lys og salt i verden  
og skinne som en sterne ren og klar.  
Du er mitt alt, O Jesus du er livet  
Hva enn meg møter du min lovsang er.  
Du har jo himlens herlighet meg givet,  
i evighet skal jeg få være der.*

Aage Samuelsen

En sang som har fulgt meg gjennom åra, er Aage Samuelsen sin *O, Jesus du som fyller alt i alle*. Den er enkel, direkte og djup. Sangen beskriver det sentrale i den kristne tru og vår relasjon til Jesus slik vi opplever det i vår vandring gjennom livet.

I denne verden er det meste basert på prestasjoner. Det gjelder å få det til. Det å bli beundra av andre gir oss en god følelse. Kristen tru dreier seg ikke om det vi kan prestere for Gud, men om det Jesus har gjort for oss. Vi kan ta imot heilt ufortjent, som et lite barn. Denne sangen uttrykker på en fin måte vår takknemlighet til Gud for det Han betyr for oss.

Aage Samuelsen vakte oppsikt med sin uformelle, personlige og humørfylte stil. Han sang og komponerte sanger heile sitt liv. Han stiftet sin egen menighet med navnet Maran Ata.

Salmer og sanger eg har lært i barndommen, dukker opp i sinnet til glede og oppmuntring. Vi erfarer alle oppturer og nedturer i livet. Eg tar gjerne noen grep på gitaren, og stemmer i denne sangen som en bønn eller som en lovsang.

Olav Eritsland



Gi til NMS – få skattefradrag!



Det Norske  
Misjonsselskap

BROBYGGER I ORD OG HANDLING

Konto: 8220 02 85030 • Tlf: 51 51 61 00 • [www.nms.no](http://www.nms.no)

Vil du gi en gave til Normisjon?



Kontonr: 1503.02.13537

Husk å øremerke gaven hvis du vil den skal gå til noe spesielt.

[www.normisjon.no](http://www.normisjon.no)

# Herrens bøn (Fadervår)

«Herre, lær oss å be!» Slik lydde spørsmålet frå læresveinane ein gong dei kom til Jesus. Spørsmålet deira er eit uttrykk for ei røysle mange vil kjenne seg att i. Korleis skal eg be?

Eg finn ikkje dei retteorda. Eg kjenner meg tom når eg skal venga meg til Gud. Og dei orda eg nyttar i bøna, kjem ofte som ei lang oppramsing av ord eg ikkje heilt får tak i sjølv. Trongen etter å få be slik at både eg og orda løftar både meg og bøna opp til Gud, det er ein lengt som bur i den som ber. Slik var det òg for læresveinane, og på vegner av oss alle kom dei til Jesus med spørsmålet: «Herre, lær oss å be!» Svaret dei fekk på spørsmålet, er Herrens bøn. «Slik skal de be», seier Jesus.

Berre for å ha sagt det innleiingsvis. Det er ikkje noko gale med fri bøn. Langt ifrå. Kvart menneske som kjem fram for Gud med alt det det har på hjartet, fylgjer ei anna oppmoding i Bibelen, nemleg den Paulus skriv om i brevet til Filippiane 4,6: «Ver ikkje urolege for noko! Men legg alt de har på hjartet, fram for Gud i bøn og påkalling med takkseing.» Likevel er det ei stor lette at me har fått ei bøn som me kan

kvila i. Kvart ord me kan nyitta i bøna er gjeve oss av Herren sjølv. Han har sagt at me skal be slik. Det er ei gáve. Herrens bøn er ei stor gáve til kvart menneske som bed, og ei gáve til fellesskapet av alle som bed. Når det er gjeve lovnader til bøner som to og tre vert samde om å be, kor mykje meir er det ikkje då grunn til å venta at Herren ein dag skal oppfylla det me bed om i Herrens bøn? Denne bøna som vert beden rundt omkring av menneske over heile jorda, på alle tungemål, til ei kvar tid. Det er ein stor og mektig tanke dette at det til ei kvar tid, kvart sekund av døgeret, utan opphald stig opp eit stort kor av Fadervår til himmelen. Berre tanken på dette store og mektige bønekoret er ein forsmak på himmelen. Det er ingen ord i Bibelen som vert så mykje nyttta, som så mange menneske verda rundt kan utanboks, og som er så utbreidd i praksis som Herrens bøn.

*I første nummer av Helgedagen i år hadde me ein innleiande artikkel om Herrens bøn. Der var bodskapen at Fadervår er kyrkjya si felles bøn til Faderen. Ei bøn me bed ilag med heile kyrkjja og som me som einskildpersonar kan kvila i. Her kjem andre del.*

## Lat namnet ditt helgast



Dag Øivind Østereng

Etter at me i opninga av bøna har gjeve bøna adressa til Faderen, er første bøn denne: «*Lat namnet ditt helgast.*» Når du bed denne bøna, kva slags indre bilete får du når du bed om at Guds namn må helgast? Dersom du ikkje har eit indre bilete, prøv om du kan danna deg eit bilete nett no, før du les vidare.

Og medan du tenkjer på kva slags bilete du får av å be slik, kan eg nemna at sjølve bøna ikkje er eit uttrykk for eit ønskje om at Guds namn må verta helga, men det er eit påbod. Verbet står i imperativ! Det skal verta helga! Det skal helgast!

Denne bøna har djupe røter i tilbedinga av Gud, slik han har openberra seg i Det gamle testamentet. Namnet, Guds namn, er eit anna uttrykk for Gud sjølv. Guds namn er heilagt, så heilagt at det ikkje kan verta uttala av ein jøde. I staden for å uttala det heilage namnet, seiar dei «*Herren*» (adonai) det gudsnamnet (JHVH) står i Bibelen. Innfor namnet, innfor Gud, står me framfor Den Heilage!

Og no har du kanskje alt forma deg eit bilete. Du har vendt deg

i denne bøna til Faderen, du står framfor Den Heilage, og du ærar hans heilage namn. Kan hende du no har eit bilete av at du står framfor den himmelske trona, eller du står framfor det heilage altaret. Kva gjer du der? – Det er der du bed. Det er bøneplassen. Dette er staden der all bøn til Gud finn sin rette stad. Det gjer ingen ting om du i ditt indre bilete ser for deg at du fell på kne framfor Guds heilage trone, eller at du bøyar deg i ære for Gud.

Kven er det som skal helga Guds namn? – Det same verbet som står i imperativ, som eit påbod, står samstundes i passiv. Dette er ikkje mogeleg å få omsett til norsk. Den gamle bokmåls omsetjinga «*helliget vorde ditt navn*» er det nærmaste vi kjem eit forsøk på å få fram både imperativen og passivforma. Kven skal helga Guds namn? Saka er den at namnet er heilagt, av di Gud er heilag. Gud er difor det naturlege subjektet i bøna. Og det er difor Gud sjølv som helgar namnet sitt, gjennom den Gud er og det Gud gjer. Skal me omsetja bøna etter si meinung, så er dette ei bøn om at Gud må koma til oss som den han er, og gjera sitt namn stort mellom oss.

Det er ei stor visjon i dette. For denne bøna vert oppfylt i Kristus Jesus. Det er Jesus som lærar oss å be slik, han som samstundes er oppfyllinga av denne bøna. I Kristus Jesus har nemleg Gud endeleg openberra sitt namn. I Johannes 17, Jesu øvsteprestlege bøn, bed Jesus: «*Eg har openberra ditt namn for dei menneske du gav meg frå verda*» (Joh 17,6), og vidare bed han i same bøna: «*Heilage Far, hald dei fast i ditt namn, det*



Foto: KAA

**Herrens bøn (Fadervår).** Bøna er retta mot første personen i Gud, Faderen

namnet du har gjeve meg, så dei kan vera eitt slik som vi er eitt. Då eg var hos dei, heldt eg dei fast i ditt namn, det namnet som du har gjeve meg» (Joh 17,11b-12).

I Jesus er Guds namn helga, og me som kyrkje og som kristne helgar hans namn gjennom trua på Jesus som Guds Son. Dei siste orda i Jesu øvsteprestlege bøn openberrar ei djupare meinung i denne bøna frå Fadervår, når Jesus der seier: «*Eg har kunngjort namnet ditt for dei og skal kunngjera det, så den kjærleiken du har hatt til meg, kan vera i dei og eg sjølv kan vera i dei*» (Joh 17,26).

Kven skal helga Guds namn? Det har me allereie svart på. Det er det Gud som gjer gjennom Sonen. Men me som kyrkje, som Andens skapning, skal halda fram med å lata Guds namn helgast gjennom oss, av di Kristus sjølv skal verta kjend og æra i verda gjennom oss. Me som kristne og som kyrkje vert såleis dregne inn i Guds eiga oppgåve når namnet hans vert helga. Kva slags indre bilete sit du att med når du bed bøna «*Lat namnet ditt helgast?*» Det er ein heil visjon verdt å stansa opp for, innfor Guds trone.

Dag Øivind Østereng  
Prest i Undheim

## Herrens bøn - "Vår far"

**Vår Far i himmelen!**  
**Lat namnet ditt helgast.**  
**Lat riket ditt koma.**  
**Lat viljen din råda på jorda slik som i himmelen.**  
**Gjev oss i dag vårt daglege brød, og tilgjev oss vår skuld, slik vi òg tilgjev våre skuldnarar.**  
**Og lat oss ikkje koma i freisting, men frels oss frå det vonde.**  
**For riket er ditt og makta og æra i all æve.**  
**Amen.**



Foto: KAA

## Sommarsider

Eg ser deg, Gud, i kvar den blom som tirer,  
i fagre fargar mellom stein og strå,  
som alle opp mot sol og himmel stirrer  
med bjarte smil som barneauge små.

Eg ser deg, Gud, i kvar den bekk som skumar  
i kvite fossar mellom knaus og koll  
og kler i brudeskaut den unge sumar  
og syng sitt liv utover vang og voll.

Eg ser deg, Gud, i kvar den tind som syner  
eit bilet av din stordom og din glans,  
når soli honom med sin gullkrans kryner,  
og snøen bind av sylv sin glitrekrans.

Salmediktaren, Johannes Andreas Barstad (1857-1931) forma sine tankar til denne lovsongen i 1899. Han var både prest og salmediktar, fødd i Volda. *Eg ser deg Gud i kvar den blom som tirer*, er ein av dei mest kjende han har skrive. Salmen er ikkje med i den nye salmeboka, men i den gamle salmeboka nr. 287 finn vi både tekst og tone. Håpar desse versa vil gleda mange av lesarane våre nå som me er ved inngangen til den lyse årstida.

I 1889 starta Johannes Andreas Barstad bladet, Stille Stunder, som han redigerte i over 40 år. Det vart ein dørspnar for nynorsken. Stille Stunder kjem framleis ut og har sikkert mange lesarar også i Time.

Eg ser deg, Gud, i kvar den sky som rodar  
så reint og høgt i friske morgenstund,  
og i det gull som eg i kvelden skodar,  
når dagen trøytnar mot sitt kvilemund.

Eg ser deg, Gud, i alt det liv som yrer  
kring jordi all og høgt i stjernesveim.  
Eg ser kor vel du skipar alt og styrer  
som kjærleg fader i ein barneheim.

Eg ser deg, Gud, og i mitt auga skjelver  
ei gledetåre, for du har oss kjær  
og over oss så fager himmel kvelver  
og gav til heim oss slik ei fager verd.



Foto: emb



Elt knippe born knytt til Time-kyrkja. F.v. Jakob Rettedal Losvik, Ådne Stokka Andersen, Mathilde Stokka Andersen, Lovise Braut. Hund:Jeppe (Foto: Sofie Braut)

## Born i Time-kyrkja opplever våren og sommaren:

- det er rart at fuglane hugsar kor dei skal hen
- det er så fint at blomane kikkar fram igjen
- det er så fint at det vert mykje liv om våren
- eg vert glad når sola kjem fram og varmar
- det er så rart at så masse gror opp
- fuglane må jamen ha nokre kjende plasser for at dei skal finna fram til oss
- det er rart at blada blir heilt grøne
- dei grøne blada kjem ut på visne greiner



Foto: KAA

Slik undrar borna i Time-kyrkja seg over det som skjer i naturen rundt kyrkja. Dei har vore på utetur mens dei vaksne er samla til gudsteneste. La oss saman med borna sjå og gleda oss over det som skjer rundt oss desse tidlege sommardagane. Det er storstilt. Me må unna oss rast og ro til å ta inn skaparverket med auge og sinn og undra oss over kor stort og vakkert alt er. Lukke til med vandringa på dine sommarstiar!

emb

# Brass på Bryne



**ImF Brass Bryne  
Stifta 1959**

**Øver på Saron kvar tysdag  
frå 19:15 til ca 21:30  
God aldersspreiing  
- frå 15 til 80  
13 medlemer  
- ønskjer fleire!**

Ein øvingskveldkveld i mai får Helgedagen møta korpset i flott øvingslokale: Nybygget på Saron. Her er friske takter! Dei likar å spela melodiar som folk kjenner igjen og kan nynna med på. "Vår Gud han er så fast en borg" høver godt i så måte.

I pausen får me vita meir om korpset. Det sosiale er forresten ein viktig del av spelekvelen. Her er det ikkje langt mellom gode replikkar og muntre kommentarar! Kaffi og noko attåt høyrer òg med.

Dei har ikkje dirigent, men mange av medlemene har vore med i 15 – 20 år, så dei er godt samspalte likevel. Formann er Geir Hetland. Han fortel at dei fleste har spelt i skulekorps før. Eventuelle nye korpsdeltakrar må ha spe-



lebakgrunn frå korps, for dei har ikkje kapasitet til å driva opplæring frå botnen av.

Dei har for tida 13 medlemer, dei fleste frå Jæren og ein frå Gjesdal. Faktisk berre to frå Bryne! Sjølv med berre 13 spelarar, kan dei framföra melodiar med 20 stemmer. "Aldri fred å få!" – som ein av deltakarane munterr kommenterer.

Speleoppdraaga er stort sett tredelte: Dei blir spurde om å spela, dei spør sjølve, eller dei er med og lagar arrangement, som til dømes julemusikalen "Like til Betlehem" eller Lina Sandell-turné.

Dei har ei lang og variert speleliste å visa til, med faste oppdrag som å spela på julemesser, på gudsstenester i Bryne, Time og Klepp, og på friluftsgudsstenesta på Krosshaug 2. pinsedag. Fast tradisjon har det også blitt med Evensong før jul og påske på Saron.

Litt meir spesielle oppdrag har vore ved opninga av Klepp-tunnelen - og sperreskål på Høghuset på Bryne. Endå meir spesielt var kanskje speling ved opninga av lausdriftfjös på Tu! Her må det tilføyast at bonden er korpsmedlem!

Det var etter inspirasjon frå ein Bergenstur at korpset vart starta. Leiinga i indremisjonen på Saron bestemte i 1959: "Dette vil me ha på Bryne" – og slik vart det. Det tek tid å byggja opp eit variert repertoar, så på første spelejobben vart det julesongar på jonsoktaftan i Sandtangen! Nå – 57 år seinare – er korpset framleis oppegaande, og musikantane seier at om dei kan vera slitne før ei øving, så er det som ei energi-innsprøyting å spela og vera saman.

Dei ønskjer nye medlemer med korpsfaring hjarteleg velkomne, så det er berre å ta kontakt!

Tekst og foto: LHH



Bileta er frå øvinga i mai



Frå friluftsgudstenesta på Krosshaug 2. pinsedag. (Privat foto Bryne ImF)



Leah, Ruben og Sem Svalestad i Vestre Ring 13 har solgt boller, muffins m. m. og fått inn 2200 kr til SuperSelma

SuperSelma er en støtteforening for kreftrammede barn. SuperSelma prosjektet gir lysglint til kreftsyke barn i hele Norge og vil ha deg med på gjøre en forskjell. Med et sykt barn må man noen ganger ta en dag av gangen. Da er det de positive tingene som teller. Positive lysglint i en tøff tid.

## Frå Ecuador til festdagar på Jæren

Ann Kristin frå Sandnes og José Daniel frå Ecuador gifta seg i fjor. Pinsealta i år var det kyrkeleg velsigning for ekteparet i Time kyrkje. Ann Kristin har vore i Ecuador i fleire periodar for Normisjon, første gong i 2006. I tillegg til bryllupsfest fekk gjestene frå Ecuador med seg pinse og nasjonaldag i fint ver og flotte vårfargar. Ann Kristin og Daniel bur nå på Bryne.

RT

17. mai var ein av fleire festdagar for denne gjengen frå Ecuador og Norge. Frå venstre: May Åse Strøm; dottera, Ann Kristin Tokheim Allaico; José Daniel Allaico Guasco; hans mor Maria Dorinda, og hans bror Silverio. Biletet er teke utanfor "snakkis-cafeen" 17. mai.



## Bedriftsbyggjaren frå Kverneland



Wiggo Erichsen er blitt ein vektskapar innan næringslivet og har engasjert seg i hjelpearbeid for foreldrelause barn i Kenya

Wiggo Erichsen er kjend som ein suksessrik gründer, men han har også opplevd bratte motbakkar.

Han er oppvaksen i Nordland, men kom til Rogaland som tenåring då mora flytta hit frå Mo i Rana tidleg i syttiåra. Wiggo fann seg ei jente frå Kverneland, dei gifta seg i 1977 og har siden hatt heimen sin der. Nå har ekteparet 3 vaksne jenter og snart 10 barnebarn.

Wiggo var berre 16 år då han kjøpte sin eigen gravemaskin, og sidan har han vore sjølvstendig næringsdrivande omrent heile tida.

- Eg har alltid likt å driva på eiga hand, fortel han. Mi einaste formelle utdanning etter grunnskule og folkehøgskule er som skytebas. Men eg har lært mykje i livets skule!

Kva er det viktigaste du har lært?

Kort sagt: Gi aldri opp! Det er blitt eit livsmotto for meg.

Korleis starta forretningseventyret?

Eg starta som partnar i eit matsenter i 1978. Sidan bygde det på seg, Det blei fleire kjedebutikkar, men med kjøpesenteret Regnbuen på Ganddal vart det bråstopp i 1984. Konkurs var uunn-gåeleg. Eg tapte alt eg eigde og meir til.

Korleis opplevde du dette?

Det var ganske traumatisk. Eg hadde jobba knallhardt og så knakk alt saman. Det var mange uheldige omstende som spela inn. Men eg sa til kona at me har to val: Enten blir me gjeldslavar og sosialklientar, eller du gir meg fem år til å jobbe døgnet rundt med nytt prosjekt. Allereie etter eitt år var me over verste kneiken.

Wiggo Erichsen fekk altså full støtte av kona til å stå på vidare. Han dreiv blant anna med import av varer, utvikla dette til eit butikkkonsept, og "Spareland" vart etterfølgd av Europris. Denne bedriften gjorde han til ein kjempesuksess, frå første butikk i 1992, til over hundre butikkar landet rundt då han selde seg ut i 2005. Seinare kjøpte han majoriteten av aksjane i Kitch'n der han nå

er styreleiar. Også i dette konseptet har han skapt vekst. I 2014 fekk han ein næringslivspris som største vektskapar i Rogaland. Hans eidegeskap har sidan kjøpt Jæren Hotel. Hotellet skal renoverast og kapasiteten aukast. I tillegg ligg det føre godkjende planar for eit nytt bustadfelt like ved.

- Ja, det blir byggestart like over sommarferien, opplyser Erichsen, som meiner at Bryne er ein by i vekst der det er interessant å satsa. - Det må bli liv i Storgata, med bygg som inneheld næring i første etasje og bustader i etasjane over, kommenterer han om situasjonen på Bryne.

Det mange ikkje veit er at Wiggo Erichsen også har eit hjelpeprosjekt i Kenya.

Fortel litt om prosjektet og kvifor du har engasjert deg i dette?

Eg er med og støttar Good Hope, ein barneheim der visjonen er å hjelpe foreldrelause barn som ingen andre vil ta seg av. Det inneheld og skule, bondegård og idrettshall, ikkje langt frå Nairobi i Kenya. Eg ville gi noe tilbake, og prosjektet er svært meiningsfullt for meg. Fortvila barn med "stone-face" kan eg seinare finna att med smilande ansikt på fotballøkka. Fleire tusen barn har fått hjelp. Eg er der om lag fem gonger i året, og når eg får sjå resultata, kjänner eg glede og takknemlegheit. Oppleget er forankra i den kristne trua. Det er International Gospel Mission, (IGM), med hovudkontor i Troms, som driv prosjektet. Good Hope i Kenya har ekspandert og gir hjelpe på ulike vis, i tillegg til å hjelpe dei som bur på barneheimen.

Kva betyr det kristne livssynet for deg?

Det betyr sjølv sagt mykje. Det gir ein annan dimensjon på livet som er viktigare enn den travle kvardagen. Eg har barnetrua, og det blir spesielt meiningsfullt å hjelpe andre. På lista over kva som gir glede i livet, kjem pengar eit stykke ned. Men det er nødvendig å arbeida og tena pengar for å leva.

RT



# Israelsmisjonen i Stavanger krets er 100 år

Den Norske Israelsmisjon (DNI) er den nest eldste misjonsorganisasjonen i Norge med start i Stavanger i 1844. I dag er det arbeid i Israel, Aust-Europa og Norge. Etter at staten Israel blei eit faktum i slutten av 1940-åra har mykje av arbeidet vore retta mot Israel, der ein storpart av jødane bur. Slik formulerer Israelsmisjonen måla for engasjementet i dag:  
 «Vi ønsker å dele evangeliet med det jødiske folk, og i ord og handling arbeide for fred mellom Gud og mennesker og fred mennesker imellom. Eller med andre ord; evangelisering og menighetsbygging, diakoni og hjelpearbeid, freds- og forsoningsarbeid, samt undervisning og haldningskapande arbeid.

## Stavanger krets 100 år.

Arbeidet i Rogaland, pluss Sirdal, var det første i landet som blei organisert i eigen krets. Det skjedde i St. Johannes kirke i Stavanger i 1916. Presten der, Johan Lunde, seinare biskop, var primus motor for å organisera dette. Nå siste helga i mai var det jubiléumsfeiring for 100 år både i denne kyrkja og elles i fylket. Israelsmisjonen har i dag 18 foreningar i vår region. Styreformann i jubiléumsåret er vår tidlegare sokneprest på Bryne, Arne Berge. Eitt av misjonsprosjekta i Bryne kyrkjelyd er for tida også for Israelsmisjonen, Return2Sender. Dette gjeld ungdomane i DNI. Return2Sender vil engasjera unge til å dela Guds kjærleik med det jødiske folket og til å ta aktiv del i freds-og forsoningsarbeid mellom messianske jødar og kristne palestinarar. Return2Sender er også opptekne av at unge skal bli betre kjende med Bibelen og med trua sine jødiske røter.

Lokalt fekk Bryne forening for i Den Norske Israelsmisjon i 1960. Det var dåverande brynebu, Ingjerd Johnsen, som drog dette i gang saman med nokre få vener.



Alvild Berge

## Alvhild Berge med lang fartstid

Helgedagen har snakka med Alvhild Berge, og her deler ho med oss sine tankar og engasjement nettopp for dette arbeidet. Ho har vore med i denne foreninga nesten frå starten og minnest 50-årsjubileet i 2010.

- Me har vore samla til månadlege møte i heimane. Medlemstallet har variert, men på ei tid var me så mange at foreninga vart til to. Dei siste åra har det i tilegg vore meir aktivitet lokalt for Israelsmisjonen.

- Eg takka ja til å vera med i denne foreninga fordi eg alltid har vore interessert i Israel. Det er ein arv frå barndomsheimen. Far var Israelsvenn og politikar. Eg minnest samtalane heime om livet og livskåra for jødane. For meg har det vore interessant og godt å fylgja med i Israelsmisjonen sitt arbeid. I 2009 laga det seg, og eg fekk ein tur til landet. Det var ei stor oppleveling endelig å få sjå stadene eg «visste om» frå søndagskule og skule. Indre biletet vart til realitet. Eg var der det hadde skjedd. Serleg hugsar eg båtturen på Genesaretsjøen og besøk i områda omliggende. Me var blant anna i Tiberias og Kapernaum. I sistnemnde by var det ruinar etter ei gammal synagoge. «I Jesu fotspor» sto det i turprogrammet.

Denne reisa gjorde noko med meg. Eg fekk ny inspirasjon til bibellesing. Ikke minst vart det spanande å lesa profetiane og oppdaga alt som hadde fått si oppfylling.

Så ga eitt Israelsbesøk meirsmak, og det vart tur nummer to til Israel og dei palestinske områda i 2014. Opplevelingen då kom ikkje i skuggen av den første. Køyreturen langs Dødehavet, med besøk i Jeriko og Betlehem på reisa til Jerusalem, sit fast i minnet.

Det er stadig like gildt og like gjevande for meg å vera med i DNI sitt arbeid og få ny innsikt og kunnskap om folk og land. Israelsmisjonen uttrykkjer i klartekst målet for dette arbeidet i si programerklæring. For meg har det vore godt å få gi noko tilbake til det landet me har fått evangeliet om Jesus frå. Me kan i bøn og offer vera med i arbeidet for at Jesus vert ein realitet for stadig fleire jødar. Ser eg tilbake er eg takknemleg for Guds leiing i livet også i dette.

Helgedagen ynskjer Den Norske Israelsmisjon tillukke med 100 års organisert arbeid i vår region!

emb

# Vi går for fellesskap!

Inkluderingsdag for flyktninger  
 Bryne, søndag 25. sept. 2016. Start: Sandtangen kl 1400



Fysisk utfoldelse, fargerikt fellesskap, og fantastisk mat! Dette er noe av innholdet i årets inkluderingsmarsj i regi av Kia Rogaland som i år arrangeres for sjuende gang. I fjor hadde vi ca. 300 deltakere, men vi har plass til mange flere! Det blir lek og turaugang for store og små, teambuilding, latter, svette og gospel. Bli med på en friluftsfest der du blir kjent med folk fra mange nasjoner og kulturer!

**Sandtangen på Bryne** blir base for arrangementet. Dette er et veldig fint sted, og turen ved Frøylandsvatnet er overkomelig for de aller fleste, også for barnevogn eller rullestol. Vel tilbake blir det felles lunsj. Da "dekker vi langbord for hele verden". Maten som tas med, må være ferdig tilberedt slik at den kan settes på et felles lunsjbord. Te og kaffe til eget bruk må medbringes.

Ellers blir det leker for barn, konkurranser for ungdom i alle aldre og litt program.

"Turguider" vil sørge for at alle deltakere inkluderes i en gruppe på turen.

KIA Rogaland er avhengige av et godt samarbeid med menighetene. Vi håper å få «ambassadører» for arrangementet i flest mulig menigheter og organisasjoner i området. (brosjyre for arrangementet vil komme på [www.kianorge.no/rogaland](http://www.kianorge.no/rogaland))

## Hvorfor gjør vi dette?

Vi bryr oss! Det er kommet folk fra hele verden hit. Hva gjør vi for å bli kjent med dem? En inkluderingsdag med mye moro og medmenneskelig fellesskap er noe alle kan være med på, uansett kulturell eller religiøs bakgrunn.

Noen trenger bare å kjenne at de er velkommen her i området andre er kanskje kristne innvandrere som ønsker å finne et



fellesskap der de kan høre hjemme. Raushet og godhet i forhold til nykommeren har vi uansett klare ord om i Bibelen. "Når en innflytter bor i landet hos dere, skal dere ikke undertrykke ham. Dere skal behandle ham som en landsmann. Du skal elske ham som deg selv" 3. Mos 19:33-34.

## Hvem er KIA Rogaland?

Kristent Interkulturelt Arbeid er en frivillig organisasjon med en diakonal profil. Vi jobber med flyktninger, fastboende innvandrere, asylsøkere og etnisk norske. Vi samarbeider nært med menighetene og har etablert et menighetsnettverk til inspirasjon for dere som ønsker å jobbe med inkludering i lokalmenigheten.

Forøvrig arbeider vi ved hjelp av tiltak som norskundervisning, ungdomsarbeid, flerkulturelle middager, kunstprosjekt, turer mm. Likeverd, omsorg og vennskap har vært våre verdier siden starten for mer enn 40 år siden. Rogaland ble egen region for 27 år siden. Nå har vi avdelinger i Egersund, Nærø, Sandnes, Stavanger og på Haugalandet. KIA er landets største landsdekkende organisasjon på innvandrerpunktet og har et flott korps av frivillige. De gjør en fantastisk innsats i forbindelse med de ulike tiltakene som er nevnt. Akkurat nå trenger vi noen som kan være med som frivillige i prosjekt for barn og enslige mindreårige både i Stavanger, Sandnes og Hå. Vi trenger også mange nye samtalepartnere i norsk treningskafene for voksne. Ta gjerne kontakt med regionleder vedrørende disse utfordringene. Du kan være en del av KIA Rogaland samtidig som du er en del av din menighet! Som medlem hjelper du oss å nå lengre ut blant flyktninger og asylsøkere fra alle verdens hjørner, se [www.kianorge.no/rogaland](http://www.kianorge.no/rogaland). Bli venn med oss på facebook og få vite hva som skjer!

Turid Ekeland  
 koordinator for «Vi går for fellesskap»  
 (90636376 turid.ekeland@gmail.com)

# Trusopplæring i Den norske kyrkja



## Hovudmål for trusopplæringa:

Å vera ei raus og tydeleg kyrje der alle barn og unge får hjelp til å leva livet sitt itru, håp og kjærleik.  
Me vil gjennom kunnskap og kjennskap gje alle døypte barn og unge hjelp til å få ein relasjon til den treeinige Gud:

- Gud - skaparen
- Jesus - frelsaren
- Den heilage Ande - hjelparen
- Me deler tru og undring
- Me deler kristne tradisjonar og verdiar
- Me deler opplevingar og fellesskap
- Me deler håp og kjærleik

## Undheim:



Søndag 2. oktober: Hausttakkefest med CD til to-åringane.

**Babysong:** 31/8, 14/9, 28/9, 26/10, 9/11, 23/11, 7/12. Babysong er samtidig med den opne barnehagen i kyrja. Barnehagen har ope kvar onsdag mellom 10-12 (følger skuleruta). Eldre søsken kan vera i barnehagen medan det er babysong oppe i kyrja.

## Lye:

Småsong/Lykkelen open barnehage på Lye forsamlingshus: Barnehagen har ope frå 0930-1230. Songstund kl 1030-1100. 24/8, 7/9, 21/9, 5/10, 19/10, 2/11, 16/11, 30/11



## For 4-åringar:

Utdeling av fireårsbok:

- 4. september i Undheim kyrje kl 10.30
- 23. oktober i Time kyrje kl 11.00
- 23. oktober i Bryne kyrje kl 11.00
- 13. november på Lye forsamlingshus kl 10.30



## Konfirmantpresentasjon:

- 21. august: Undheim kyrje
- 28. august: Time kyrje
- 11. september: Bryne kyrje
- 18. september: Bryne kyrje

# Pilegrimsvandringar på Jæren sommaren 2016

## Jonsok 24. juni 2016, kl 18.00

Frå Tusenårspllassen på haugen ovanfor Obrestad hamn, går nordover via Hå gamle prestegard og Kristkrossen på Njærheim, og tilbake via «Stille rom» i Obrestad fyr.

Vandringsleiar er prost i Jæren, Kjell Børge Tjemsland.

Ta med mat og drikke.



Foto RT

Pilegrimstur sør over Jærkysten, Olsok 2015



Foto RT

Kvelsgudsteneste på Varhaug gamle kyrkjegard. Olsok 2015



Krossen på Njærheim

## Olsok 29. juli 2016, kl 16.30

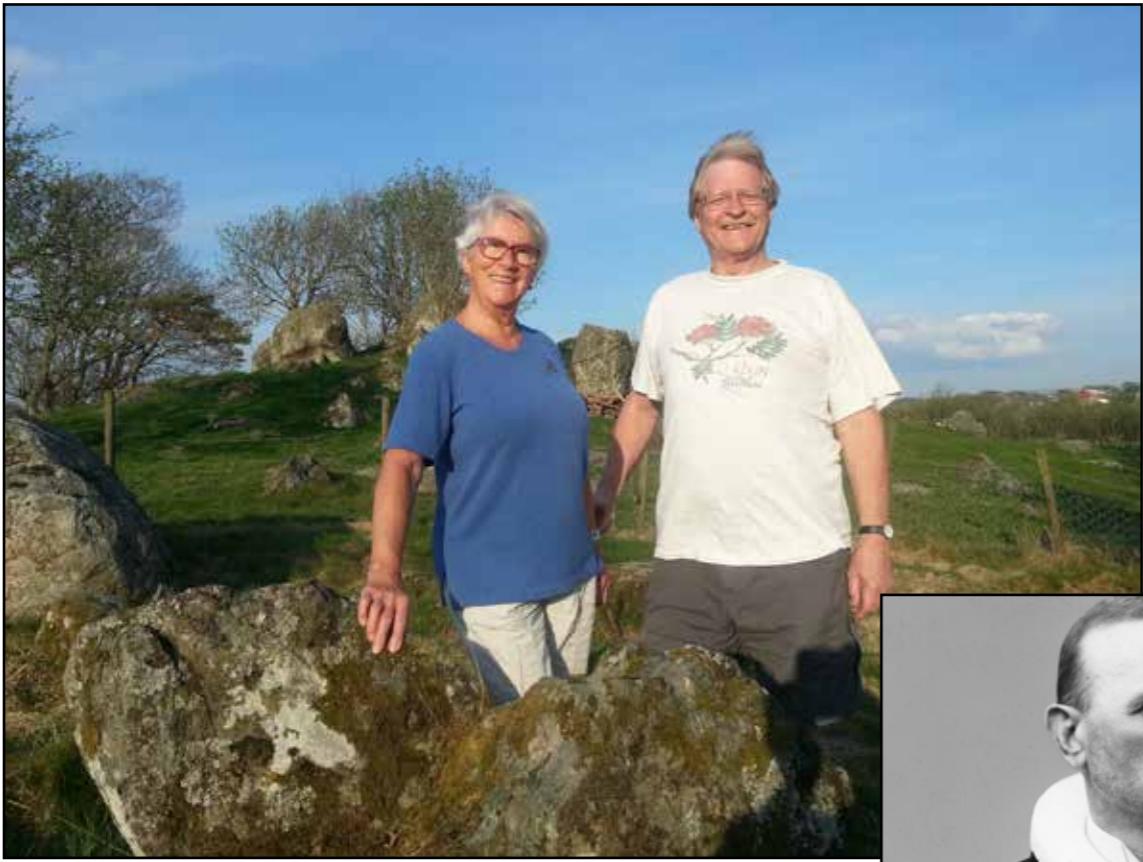
Frå Tusenårspllassen på haugen ovanfor Obrestad hamn, går sørover til friluftsgudsteneste på Varhaug gamle kyrkjegard kl 19.00. For dei som ønskjer det, kan dei slutta seg til vandringa nedanfor Grødalastunet.

Vandringsleiar er sokneprest i Undheim, Dag Øivind Østereng.

Ta med mat og drikke.

**Velkomne til å vere med langs Kongevegen, fantastisk flotte pilegrimsleier og vakker natur!**

## Olsokvandring i Peter Hognestad sitt landskap



Bolette Hognestad Ree og Øyvind Nordsletten på Kadlaberg



Både nasjonalt og i Time er det i år jubileum for biskop Peter Hognestad.

Det starta med kulturveld i Bryne kyrkje i februar. Finalen og storhendinga skjer andre helg i november. Biograf Per Halse har boklansering om Peter Hognestad sitt livsverk på Garborgsenteret på dagen 150 år etter at han vart fødd, 12.november. Dagen etter, søndag 13. november, blir det stor festgudsteneste i Time kyrkje.

Og i sommar blir det Olsoksamling på Hognestad med Peter Hognestad i fokus.

Peter Hognestad var ikkje berre ein av dei store pionerane for nynorsk kyrkjespråk. Han var også svært sentral under det store Olavsjubileet 1930, 900 år etter Stiklestadslaget. Han preika både i Nidarosdomen kvelden før, og i høgmessa i Stiklestad kyrkje på sjølv dagen. Det seiest at det var 40.000 på Stiklestad 29. juli 1930. Dagen er kalla «et av de skjønneste blad i norsk kirkehistorie».

Så difor vil Time sokneråd og Time historielag på olsokdagen gje ein sommarleg smak både av Olavssarven, av Hognestadnaturen og av biskopen og kyrkjemannen som har sett slike spor etter seg.

Kom til Hognestad! Parkeringsvakter vil sørja for at du får sett bilen i nærleiken av Hognestad skule. Der startar ei

kultur- og pilegrimsvandring på om lag 2 km.

Ved skulen fortel Tarald Oma om skulen i bygda, med linjer tilbake til Peter Hognestad si tid. Stein Ødegård leier ei vandring med stopp undervegs med kulturhistorie, bønner, og ikkje minst salmer som Peter Hognestad har omsett, eller av sentrale aktørar då Nynorsk salmebok blei til. Det blir stopp ved Barneheimen og på Kadlaberg, der Bolette Hognestad Ree og Øyvind Nordsletten gjev glimt frå barneåra til Hognestadfamilien og Peter Hognestad sin tidlege leik med å preika til «kyrkjelyden».

På tilbaketuren endar me i heimehuset frå 1832. I tunet blir det olsokmesse. Oddny Underhaug har med seg Glenn Rugland på trompet. Tekstar frå Peter Hognestad sine olsokpreiker blir framførde. Etter messa blir det høve til omvisning i huset frå 1832 og i «Arkja» til Åslaug og Øyvind Nordsletten. Der får me også servert kaffi, saft og kaker.

Vandringa startar ved Hognestad skule kl 17.30. For dei som vil koma direkte til olsokmessa i tunet, startar den kl 19.00. Kle dykk til tur på veg og i utmark, og til det veret me får.

Stein Ødegård



Peter Hognestad

**1. Fredag 29. juli kl 17.30:  
Olsokvandring i Peter Hognestad sitt landskap**

**2. Fredag 29. juli kl 19.00:  
Olsokmesse i Hognestadtunet**

Vandringsleiarar: Stein Ødegård, Tarald Oma, Bolette Hognestad Ree og Øyvind Nordsletten, med musikalsk støtte av Oddny Underhaug og Glenn Rugland på trompet. Omvisning i barndomsheim og «Arkja», kyrkjecaffi med saft og kaker.

Parkering ved Hognestad skule.  
Kultur- og pilegrimsvandring om Kadlaberg til ...

Arr: Time historielag og Time sokneråd



## Friluftsgudsteneste ved Fotlandsfossen søndag 14. august kl 1030 v/ Kjell Børge Tjemsland

- Dåp
- Vibå Spelemannslag

Ta med noko å sitja på

Fotland Bygdemølle er open etter kl 1200 og der er det sal av mat og kaffi



Målgruppe: Pluss/minus 60

Tid og stad:

**Klokka 14.30-16.30**

**17. sep, 15. okt, 19. nov.**

Samlingane blir i kjellarstova i kyrkja.

Kva me vil:

At alle pluss/minus 60 skal kjenna seg velkomne og trivast!

Korleis me skal ha det:

«Kultur»-innslag (eit tema)

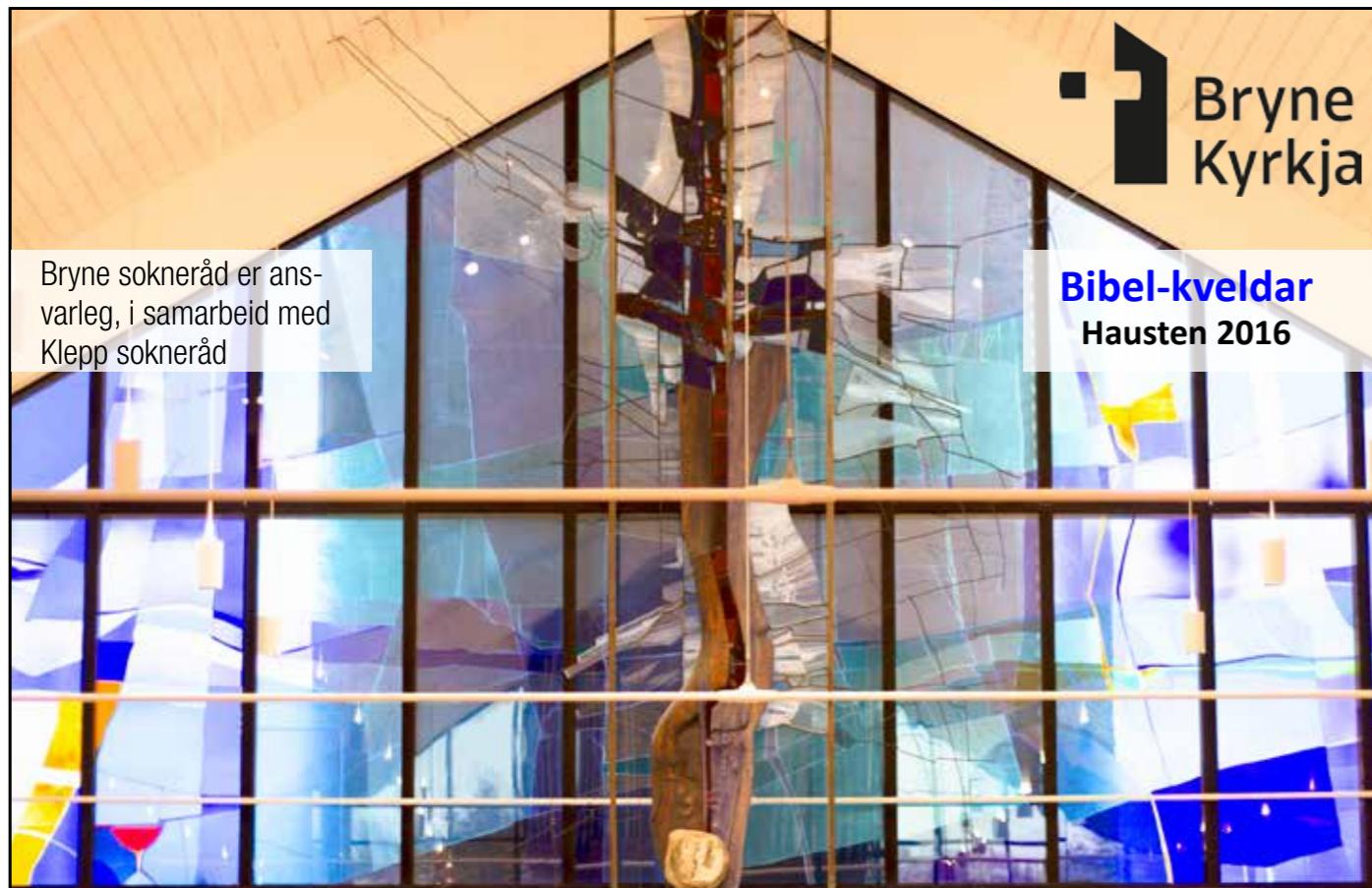
Ei lita songstund med songar som gir gjenkjennung.

Matøkt – og drøs. Andakt

## Torsdags-Treff i Bryne kyrkje Hausten 2015

15. sep	Karl Edvard Aksnes: « <i>Fra Vigrestad til Ålgård – livsglede og utfordringer</i> » Songstund og matøkt. Andakt.
20. okt	«Kultur»-innslag (eit tema) Songstund og matøkt. Andakt.
17. nov	«Kultur»-innslag (eit tema) Songstund og matøkt. Andakt.

Foredragshaldarar og tema er ennå ikkje klare



## Bibelkveldar i Bryne Kyrke Hausten 2016: Kva er Luthersk Kristendom?

Kl 1900 - 21.15	Tema for bibelkveldar	Taler/ foredragsholder
27. sept	Opplegget for bibelkveldane; kort innleiing. Trekk ved den åndelege situasjonen i den katolske kyrkja på Luthers tid.	Jens Olav Mæland Torstein Jørgensen
27. sept	Luthers kamp for å finna ein nådig Gud – og korleis han fann visse i trua?	Torstein Jørgensen
11. okt	"Skrifta åleine". Kvifor var dette prinsippet så viktig for Luther? Var ikkje tradisjonen også viktig? Viktige punkt i Luthers bibelforståing.	Dag Øivind Østereng
11. okt	"Trua åleine". Kva er det spesielle ved dette prinsippet i luthersk teologi. Luthers oppgjør med den katolske botslæra.	Joar Haga
25. okt	"Lov og Evangelium". Spenninga mellom slik Gud talar i si lov – og slik han talar gjennom evangeliet er som "eit herleg lys", hevdar Luther. Kva er meiningsa med denne spenninga?	Jens Olav Mæland
25. okt	"Åndeleg og verdsleg regimenter". Gud har ulike mål og midlar for korleis han styrer. Kva er meiningsa med dette uttrykket? Kan det anvendast i vår moderne tid?	Bård Mæland
8. nov	Guds kyrkje og Guds folk. Kva består den lutherske forståinga av kyrkja i? Kva meinest med "Det almenne prestedømme"?	Andreas Haarr
8. nov	Det kristne livet – eit liv under krossen. Korleis tenkjer Luther og reformasjonen om det kristne livet?	Knut Alfsvåg

KFUK-KFUM  
SPEIDERNE

Vi ønskjer å invitere deg til

**Speidaren**  
Hausten 2016

Les meir på [brynekyrkja.no/speidaren](http://brynekyrkja.no/speidaren)

Vi ønskjer å invitere deg til

**Bryne 9:13**  
Hausten 2016

For alle i 4 - 7. klasse. Torsdag kl. 17.30 – 19.30  
Semesterprogram og meir informasjon finn du på [www.brynekyrkja.no/9-13](http://www.brynekyrkja.no/9-13)

Vi ønskjer å invitera deg til

**Jungelkoret**  
Barnekoret i Brynekyrkja

Annankvar torsdag kl. 17.15. Vi syng ein halvtide, har ein liten barneandakt og spis kveldsmat saman.

Les meir på [facebook.com/jungelkoret](http://facebook.com/jungelkoret)  
[brynekyrkja.no/jungelkoret](http://brynekyrkja.no/jungelkoret)

Vi ønskjer å invitera deg til

**Jungelgjengen**  
Søndagsskulen i Brynekyrkja

Semesterprogram og meir informasjon finn du på [www.brynekyrkja.no/jungelgjengen](http://www.brynekyrkja.no/jungelgjengen)



Vi ønsker å invitere deg til

## Kyrkjelydsweekend

Holmavatn 30.09 - 02.10

Påmelding og meir informasjon finn du på  
[brynekyrkja.no](http://brynekyrkja.no) og [facebook.com/brynekyrkja](https://facebook.com/brynekyrkja)



## KVELDSGUDSTENESTER

### Bryne kyrkje | Hausten 2016

Alle kveldsgudstenester startar kl 19

#### 28. AUGUST /

– Tru til glede og byrde.  
 Funn frå fersk doktorgrad  
 Foredrag v/ Hilde Hanevik  
 Jæren solistensemble

#### 23. OKTOBER //

– Å klamra seg til trua når livet  
 røyner på  
 Foredrag v/ Leni Mæland  
 Vibå spelemannslag

#### 25. SEPTEMBER //

– Å koma til tru. Kva seier  
 religionspsykologien?  
 Foredrag v/ Stein Ødegård

#### 23. NOVEMBER ////

– Er det grunn til å tru?  
 Om kristent trusforsvar  
 Foredrag v/ Lars Dahle  
 Musikk ved Ragnhild Hanssen

MERK: For ekstra god nytte av temaserien: Få med deg  
 kveldsseminar på Garborgsenteret 20. sept og Jubileums-  
 seminaret på JDPS på dagen 21. september.



<p><b>AutoMester®</b> bilverkstedkjeden</p> <p>JAN REIME BIL &amp; KAROSSERI AS 4340 BRYNE, Hålandsveien 37 Tlf: 51 48 12 00</p>	 <p>BYGG MESTER <b>JENS GERLACH SØRENSEN A/S</b></p>	<p><b>aktiv.</b></p> <p>Skal du selge bolig? Aktive meglere lønner seg!</p> <p>Kontakt Aktiv Eiendomsmegling Jæren på 51 77 80 00 / bryne@aktiv.no</p>
 <p><b>La oss ta hele badet</b> Ring 51 77 91 91, og be oss ta hånd om alt fra tegning til fikst ferdig, nytt baderom. Les mer på www.byggetaget.no</p> <p><b>Byggelaget</b></p>	 <p>RØRLEgger ELEKTRO VARMEPUMPER UTENDØRS SPA KJØLEROM</p> <p><b>www.ave.no - Tlf.: 09543</b></p>	<p>Vi meglér frem dine verdier <a href="http://www.aktiv.no">www.aktiv.no</a></p>
 <p><b>Bryne Rør A/S</b></p> <p>Vesthagen 9, Håland, 4344 Bryne</p>	 <p><b>EL-TEAM</b> Elektroentrepreneur</p> <p>Morenefaret 5, Bryne, Tlf. 51 48 67 40 E-post: dr@el-team.net, Internett: www.el-team.net</p>	 <p><b>PIZZABAKEREN™</b> Pizzabakeren Bryne, 47 70 77 00</p>
 <p><b>JADARHUS</b> Det lille ekstra</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>ARKITEKT • NYBYGG</li> <li>PÅBYGG • OMBYGGING</li> </ul> <p>Avdeling Bryne Kontakt Arvid Bratt — tlf. 95 23 75 23 — mail.arveidb@jadarhus.no Vesthagen 9, Bryne — www.jadarhus.no</p>	 <p><b>Jær Tannlegene</b> Heidi Bøe Honningsvåg</p> <p>Jaertannlegene.no   5148 4800</p>	 <p><b>Johansen Elektriske as</b></p> <p>Postboks 510 - 4349 Bryne Tlf: 51 48 01 01</p>
 <p><b>Holmane Bil.no</b></p> <p>Tengsareid 4, 4373 Egersund Tlf. 51 46 19 80</p>	 <p><b>MØBELRINGEN</b> I. Bjørnsen A/S</p> <p>Jærv. 250, 4340 Bryne - 51 78 50 20</p>	<p><b>Kverneland Bil</b> Vi tar ansvar!</p> <p>Eskervegen 7, 4341 Bryne • Tlf. 51 77 82 82 Reevegen 11, 4340 Bryne • Tlf. 51 77 16 10</p>
 <p><b>BØRGE UNDHEIM A/S</b> KYLLINGOPPDRETT</p> <p>Litlaundheimsvegen 135 4342 Undheim Tlf 51 48 89 00</p> <p>Opp til 18 veker gamle kyllinger kan leverast heile året</p>	<p><b>haver_</b></p> <p>Haver Advokatfirma Ans Øgårdsbakken 3, Bryne telefon 51 77 00 50</p>	 <p><b>TIME ELEKTRO AS</b> når resultatet er viktig</p> <p>Vesthagen 4, 4344 Bryne Tlf. 51 77 15 90</p>  <p><b>NOREA MEDIEMISJON</b></p>

## SALMEKVELD

Time kyrkje søndag 2. okt. kl 1900

3. år på rad samlast me i Time kyrkje og syng saman frå den nye salmeboka  
Kollekt til trusopplæringa i sokna.  
Samling på Kyrkjetoget etterpå med kaffi og drøs

*Medverkande:*

- Ragnhild Hanssen med songarar og musikarar frå Lye
- The Green Saxgroup frå Undheim
- Blandakoret Jærklang
- Songgruppa Shalom
- Sanglerkene, Jan Albert Øglænd tussefløyte. Marte Skretting solosang

Gunnar Frøyland avsluttar salmekvelden med ei liturgisk avdeling med utgangspunkt frå innhald i salmeboka

Arr.: Undheim, Lye og Time kyrkjelyd

## Miljø, møteplass og misjon

**NMS Gjenbruk  
på Bryne**  
Parken Senter  
Tlf. 951 06 028

Inngang ved hjørnet til Saronsbrotet og Meierigata

Opningstider:  
Måndag/fredag 10.00 – 17.00  
Laurdag 11.00 – 15.00

**Har du stumpar  
av stearinlys?**

Stumpane kan du levera på NMS Gjenbruk på Bryne

Stumpane blir til nye lys og til tennbrikker. Medarbeidarane på lysstøyperiet arbeider dugnad. Overskottet blir brukt til å tenna lys av håp til menneske over heile verda!

**"Søndagstreff"  
Bryne kyrkje**

KI 1800: Ringleik & allsong + kaffi & drøs i peisestova i  
KI 1900: Gudsteneste i kyrkjesalen  
21. august  
11. september  
2. oktober  
6. november  
Søndagstreff og Bankers deltek på gudstenesta søndag 4. desember kl 11.00  
Arrangementet er tilrettelagt for menneske med utviklingshemming

<b>EiendomsMegler 1</b>	<b>JÆRPRINT TRYKKERI &amp; DESIGN</b> 	<b>BERGENE MASKIN</b> Grødelandsvegen 28 - 4340 Bryne Graving-Transport-Singel-Grus-Solla jord E-post: arvid.bergene@bergenemaskin.no Arvid Berge Org.nr. NO 980 557 901 MVA Daglig Leder www.bergenemaskin.no Mob. 917 30 249
<b>WACO</b> Forsikringsmegling as	<b>Tid for å fikse opp ute eller inne? Ta kontakt, så hjelper vi med jobben!</b> 	ROY FRODE MONGE 90 11 66 41 - rfm@rogenes.no ODD KÅRE RØGENES 90 94 01 80 - okr@rogenes.no VI ORDNER ALT I SPEIL, GLASS OG BILGLASS <b>ek Glassmesterforretning</b> Einar Knutson as Postboks 149, 4349 Bryne TLF. 51 48 02 11. DØGNSERVICE 971 78 180
<b>Koinonia</b> BØKER, GÄVER, LEKER OG INNRAMMING Brynesenteret – Storgata 40 - 51486520	<b>Fretex Butikksalg</b> Meierigata 17, 4340 Bryne Tlf. 51 48 56 50 www.fretex.no . Opmingstider: man/fre kl 10.00 - 18.00 lørdag kl 10.00 - 15.00	 <b>JÆREN HOTELL</b>
<b>Bogh Hafoe a/s</b> <b>TOYOTA</b> Fossveien 3, 4373 Egersund tlf. 51461700 <a href="http://www.toyotaegersund.no">www.toyotaegersund.no</a>	<b>Rogalandshus</b>	<b>FAGBUTIKKEN MED SERVICE</b> MALING BELEGG TEPPER TAPETER GRUPPETEPPER LOPERE SOLSKJERMING Apent: 9-18 (14) <b>FARGERIKE® ROSLAND</b> KÅSEN • BRYNE • TLF. 51 42 60 15
<b>reime&amp;lode™</b> AUTOMOBILT PÅ JÆREN Bernerveien 30, 4365 Nærbø <a href="http://www.reimeglode.no">www.reimeglode.no</a>	<b>coop prix</b> Coop Prix Lye • 51 48 81 74	<b>coop obs!</b> HYPERMARKED
<b>JÆREN MISJONSSTUDIO</b> Tryggheimsvagen 13, 4365 Nærbø, Tlf.: 51 43 32 22 Sender på FM 103.5 - 106.3 - 106.6 - 107.9 <a href="http://www.jmradio.no">www.jmradio.no</a>	<b>Sendetider</b> Mandag: 08.30 - 09.00/17.30 - 18.00 Tirsdag: 08.30 - 09.00 Onsdag: 08.30 - 09.00/17.30 - 18.00 19.30 - 21.00 Torsdag: 08.30 - 09.00/21.00 - 21.45 Fredag: 08.30 - 09.00/21.00 - 21.45  <b>Jesus Kristus er i går og i dag den samme, ja til evig tid.</b> Hebr. 13,8.	 <b>BLIFADDER!</b> <a href="http://www.blifadder.no">www.blifadder.no</a> 22 94 26 00 misjonsalliansen 

## Skaperverket



Blåklokker

I «Blåklokkevikua» gir Alf Prøysen en hyllest til denne blå juvelen i sommerlandskapet. Fargen varierer, fra lyst til dypt blå. Du finner den over hele landet – og den er en yndet fargekstatt i de fleste buketter av villblomster. Blomsten er spiselig og er også et flott innslag i grøntsalater.

**Blåklokker** ser du i enga og på grøftekanten, men også på tørre steingarder og i mengder i de solvarme bakdynene langs jærestrendene. Tørkeproblemet fikser den gjennom et vidt rotssystem og ved små og smale, litt voksbelagte blader – som avgir lite vanndamp i sommervarmen.

Hils pent på denne fargerike «ørkenplanten» vår!

Tekst og foto: Tore Randulff Nielsen

## Det litt muntre hjørne:

### Løsing HelgeKryssord-2/16

V	A	R	L	Ø	Y	S	I	N	G
A	R	B	E	I	D	A	R	E	I
S	S	I	V	E	S	K	R	I	R
K	A	B	E	R	C	R	E	D	O
E	V	E	A	U	R	A	G	A	T
K	L	L	L	T	U	M	U	L	T
L	I	O	D	E	I	E	L	T	E
U	N	R	E	I	S	N	Æ	R	E
T	G	D	R	D	E	T	R	A	S
G	A	S	T	E	N	T	E	N	T

Vi følger opp med kryssord (løsing neste nummer) og serverer ein "passande" vits:

En av våre nye landsmenn skrev brev hjem til foreldrene sine i Afrika.  
- Kjære mor og far!  
Norge er et fint land, men det er også merkelig. Nordmennene har to vintre. Den ene er hvit og den andre grønn. Den grønne vinteren er verst, for da fyrer de ikke i ovnene...

KAA

### HelgeKryssord-3/16 av Gabriel Tengsareid

1	2	3	4	5		6	7	8	
	9				10				11
12					13			14	
15				16	17		18		
	19			20		21			
22		23					24	25	
26			27				28		
29					30				
	31					32			

<b>Vassrett</b>	23 Høfleg	3 Lyrisk diktform
1 Juli	24 Til dømes	4 Hormon
9 Plagg	26 Fostra opp	5 Stad i Time
12 Påbod	27 Motstandsmann	6 Kontingent
13 Fryst	28 Fuglen	7 Saum
14 Kjemisk kjenne-teikn	29 Etternamn	8 Godta
	30 Skade	10 Pronomen
15 Tenner	31 Multiplisert med	11 Limband
17 Brei!	32 Etternamn	16 Ripe
19 Smelte		17 Reptil
20 Livd		18 Sviva
21 Retning		22 Ry
22 Månefase	23 Tøy	25 Diktar
	24 Fast	

## Gjevarteneste

Barne- og ungdomsarbeid i Bryne,

kto.nr. 3325.25.07057

Trusopplæringa i Time

kto.nr. 3325.39.13407

Kyrkjelydsarbeidet / Gjevarteneste

ungdomsarbeidar, Undheim

kto.nr. 3325.21.55657

Undheim kyrkje - gåver

kto.nr. 3325 25 08959

Føyland-Orstad kyrkjelyd,

kto.nr. 3290.60.44179

Kyrkjebygg Føyland-Orstad

kto.nr. 3325.25.09270

Ungdomsarbeidar på Lye

kto.nr. 3325.25.04260

"Vi gjev" - diakonalt arbeid i Time

kto.nr. 3325.21.30859

Stikk innom vår heimeside

<http://www.time-kyrkja.no>

### Ynskjer du nokon å snakke med?

Du er velkommen til å ta kontakt med prest og diakon for samtale.

Sokneprest Gunnar Føyland (Time)

tlf. 51 77 03 75 / 958 73 847

Sokneprest Stein Ødegård (Bryne)

tlf. 51 77 03 71 / 911 57 105

Sokneprest Dag Øivind Østereng (Undheim) tlf.

41 65 98 93

Diakon Marit Høie Hetland tlf. 48 89 69 19

Diakon Jofrid Aarsland Mikalsen tlf. 48 89 72 32

## Etter Den norske kirkes Kirkemøte 2016

Den norske kirkes Kirkemøte april 2016 tok opp mange store og krevende saker. Det nærmer seg virksomhetsoverdragelse fra stat til at Den norske kirke (Dnk) blir et eget rettssubjekt fra 1. januar 2017. For å forberede dette, gjorde Kirkemøtet viktige vedtak som kom i skyggen av den saken, som tok mest oppmerksamhet i media: vigsel av likekjønnede par i Dnk. Kirkemøtet gjorde nemlig viktige vedtak om arbeidsgiverspørsmål for Dnk sine ansatte, budsjettreglement, reglement for Bispekontoret, veivalg for framtidig kirkeordning, læreorgan for Dnk, valg av arbeidsgiverorganisasjon, Religionsmøte og dialog, og annet.

Mest oppmerksamhet fikk altså saken om vigsel av likekjønnede par. Vedtaket innebærer at likekjønnede par skal kunne gifte seg i lokal kirke, og de som er borgerlig gift, skal kunne komme for forbørnshandling i lokal kirke. Kirkemøtets vedtak innebærer videre at det skal være to likestilte syn i Dnk når det gjelder vigsel: det som kirken alltid har stått for, at ekteskapet er mellom én mann og én kvinne og en utvidet forståelse, at ekteskapet også er for to av samme kjønn.

Konsekvensen av dette vedtaket er da at Dnk nå er i gang med å utarbeide en ny liturgi for vigsel i tillegg til den som Dnk allerede har for vigsel av heterofile par. Det er vedtatt at den nye liturgien skal kunne brukes av både likekjønnede og heterofile par. I tillegg utarbeides det også en forbørnsliturgi for borgerlig inngåtte ekteskap. Begge disse liturgiene vil antagelig bli vedtatt på Kirkemøtet i januar 2017. De første vigslene av likekjønnede par vil i så fall kunne skje seinere samme år.

Prester trenger ikke å utføre vigsel av likekjønnede par dersom dette er mot deres overbevisning. Det samme gjelder andre ansatte som legger praktisk til rette for vigsler. Dersom lokal prest ikke kan foreta vigsel av likekjønnede par, er det pålagt prostiets prost å finne annen prest til å utføre vigselen/forbørnshandlingen. Iflg. vedtaket skal alle par skal ha rett til å få gifte seg i egen lokal kirke, så sant lokal kirke ikke har andre eiere enn Dnk.

Likekjønnede par, som ønsker å bli viet eller ha forbørnshandling etter borgerlig vigsel, henvender seg til lokalt kirkekontor for å bestille tid for vigselen. Det vil bli samtal i forkant med den presten som skal foreta vigselen eller forbørnshandlingen, slik det er rutiner for.

Kjell Børge Tjemsland  
Prost, Jæren prosti



### Støttegruppe ved samlivsbrot

Det finst tilbod om å delta i samtalegrupper etter samlivsbrot. Ynskjer du å bli med i ei slik gruppe, ta kontakt med diakon på diakon@time-kyrkja.no eller ring kyrkjekontoret på tlf. 51 77 03 74



Bryne  
Kto. 3325.20.11906



### DØYPTE

#### BRYNE KYRKJE

10.04.16: Anna Berglund Fjermestad,  
Emrik Bjelland, Evelyn Undheim Olaisen  
01.05.16: Elea Sofie Pettersen Barvik,  
Lotte Schou-Ree, Maja Obrestad Gravdal



### VIGDE

09.04.16: Kristine Gudmestad og Erik Tungland  
16.04.16: Helene Risa Haugstad og Karl Arve Seldal,  
Lill-Stine Haugland og Glenn Tommy Egeland  
30.04.16: Anne May Birkeland og André Hennøy Gjerde  
14.05.16: Inger-Karin Holen og Jon Fredrik Kro  
21.05.16: Thea Helene Solstrand og Andreas Høidalh



### DØDE

Lars Kalberg, Torkel K. Norheim, Christa  
Martha Carla Lorentzen, Turid Haga Hagen,  
Ole-Kristian Nærø, Sigurd Råmund Matre,  
Berit Lagergren Solvik-Olsen, Sofie Frøy-  
land, Hans Håland (gravferd Vanse), Trygve  
Kvernland, Arnold Friestad, Friedrich Eduard  
Köhler, Karen Marie Time Kaaby, Monika  
Tjåland, Lovise Lura

## Vegen tilbake til Gud

*"For så elsa Gud verda at han gav Sonen sin, den einborne, så kvar den som trur på han, ikkje skal gå fortapt, men ha evig liv!"  
Joh. 3,16*

**Bøn:** Jesus, du veit om mine feil og nederlag. Eg trur at du er Guds son som døydde på krossen. Slik vart ditt blod gjeve for syndene mine. Kom inn i hjarta mitt og livet mitt og gjer meg til eit Guds barn. Eg tek imot deg akkurat nå som min Herre og Frelsar. Eg tek imot di tilgjeving for syndene mine. I Jesu namn.  
Amen



Hvordan har du det...  
EGENTLIG?

Krisetelefond 22 40 00 40  
SOS-Melding: [www.kirkens.sos.no](http://www.kirkens.sos.no)  
SOS-Chat: [www.soschat.no](http://www.soschat.no)

**Kirkens SOS**  
ET MENNESKE Å SNAKKE MED  
NÅR LIVET ER SOM VERST



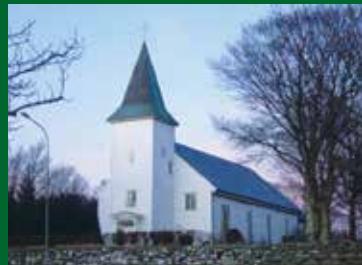


Velkomen til  
gudsteneste

Skyss til  
gudstenesta

**BRYNE KYRKJE:**  
Sverre M. Lima 51 48 21 33  
Jonas Frøyland 41 30 04 68

Ring før kl 10.00



*God sommer!*

<b>Søndag 19. juni</b>	- 5. søndag i tr.	<b>Matt 18,12–18</b>
Bryne kyrkje	kl 11.00	Gudsteneste. Nattverd. Jungelgjeng
Time kyrkje	kl 11.00	Gudsteneste. Nattverd
<b>Søndag 26. juni - Aposteldagen</b>		<b>Mark. 3, 13–19</b>
Bryne kyrkje	kl 10.30	Gudsteneste. Dåp og nattverd
<b>Søndag 3. juli</b>	- 7. s. i tr.	<b>Mark. 5, 25–34</b>
Time kyrkje	kl 10.30	Gudsteneste. Dåp og nattverd
<b>Søndag 10. juli</b>	- 8. s. i tr.	<b>Mark 12, 28–34</b>
Undheim kyrkje	kl 10.30	Gudsteneste. Dåp og nattverd
<b>Søndag 17. juli</b>	- 9. s. i tr.	<b>Luk. 6, 36–42</b>
Bryne kyrkje	kl 10.30	Gudsteneste. Dåp og nattverd
<b>Søndag 24. juli</b>	- 10. s. i tr.	<b>Mark. 11, 25–26</b>
Time kyrkje	kl 10.30	Gudsteneste. Dåp og nattverd
<b>Søndag 31. juli</b>	- 11. s. i tr.	<b>Joh. 8, 31–36</b>
Bryne kyrkje	kl 10.30	Gudsteneste. Dåp og nattverd
<b>Søndag 7. august - 12. s. i tr.</b>		<b>Joh 15, 13–17</b>
Bryne kyrkje		kl 10.30 Gudsteneste. Dåp og nattverd
<b>Søndag 14. august - 13. s. i tr.</b>		<b>Joh. 15, 13–17</b>
NB! Fotlandsfossen (Time kyrkje)	kl 10.30	Gudsteneste. Dåp og nattverd
<b>Søndag 21. august - Vingardssøndagen</b>		<b>Matt. 19, 27 – 30</b>
Lye forsamlingshus	kl 10.30	Gudsteneste. Nattverd
Undheim kyrkje	kl 10.30	Gudsteneste. Søndagsskule kl 11.00
Bryne kyrkje	kl 11.00	Gudsteneste. Dåp. Jungelgjeng
<b>Søndag 28. august</b>	<b>15. s. i. tr.</b>	<b>Joh. 15, 9–12</b>
Bryne kyrkje	kl 11.00	Gudsteneste med familiefokus. Nattverd
Time kyrkje	kl 11.00	Gudst. Dåp. Presentasjon av konfirmantane
Bryne kyrkje	kl 19.00	Kveldsgudsteneste. Nattverd
<b>Søndag 4. september - 16. s. i. tr.</b>		<b>Matt. 11, 16-19</b>
Lye forsamlingshus	kl 10.30	Gudst. Dåp. Presentasjon av konfirmantane
Undheim kyrkje	kl 10.30	Fam.gudst. Dåp. Nattv. Barnebibel til 4-åringane
Bryne kyrkje	kl 11.00	Gudsteneste. Nattverd
<b>Søndag 11. september - 17.s. i. tr.</b>		<b>Mark. 5, 35-43</b>
Bryne kyrkje	kl 11.00	Gudst. Dåp. Presentasjon av konfirmantane
Time kyrkje	kl 11.00	Gudsteneste. Nattverd
Bryne kyrkje	kl 18.00	Søndagstreff. Arr. er tilrettelagt for menneske med utviklingshemming.
<b>Laurdag 17. september</b>		Dåpsgudsteneste
Time kyrkje	kl 15.15	
<b>Søndag 18. september - 18.s. i. tr.</b>		<b>Mark. 1, 40-45</b>
Lye forsamlingshus	kl 10.30	Gudsteneste. Nattverd
Undheim kyrkje	kl 10.30	Gudsteneste. Dåp. Nattverd
Bryne kyrkje	kl 11.00	Gudst. Dåp. Presentasjon av konfirmantane
<b>Søndag 25. september - 19.s. i. tr.</b>		<b>Luk. 9, 57-62</b>
Bryne kyrkje	kl 11.00	Fam.gudst. Hausttakkefest. Dåp. Misjonstivoli
Time kyrkje	kl 11.00	Gudsteneste. Hausttakkefest. Dåp
Bryne kyrkje	kl 19.00	Kveldsgudst. Tema: Å koma til tru. Nattverd
<b>Søndag 2. oktober</b>	<b>- 20.s. i.tr.</b>	<b>Matt. 18, 1-11</b>
Lye forsamlingshus	kl 10.30	Gudsteneste. Dåp
Undheim kyrkje	kl 10.30	Fam.gudst. Haustt.fest. Dåp. Utd. av CD til 2-åringane
Holmavatn	kl 11.00	Familiegudsteneste m/Familiefokus.
Bryne kyrkje	kl 18.00	Kyrkjelydsweekend, Bryne kyrkjelyd
<b>Søndag 9. oktober</b>	<b>- 21.s. i. tr.</b>	Søndagstreff. Arr. er tilrettelagt for menneske med utviklingshemming.
Bryne kyrkje	kl 11.00	<b>Luk.12, 13-21</b>
Time kyrkje	kl 11.00	Gudsteneste. Dåp. Potefestival
		Gudsteneste. Nattverd